

ヨコハマの国際事業の主な動きをお届けする

# YOKOHAMA INTERNATIONAL DIGEST

2019年10月17日 TICAD7特集版 October 17, 2019 TICAD7 Edition

【発行】横浜市国際局政策総務課 Yokohama International Affairs Bureau, General Division

企画担当(Inquiries) 045-671-4710 · ki-somu@city.yokohama.jp



### アフリカ開発会議(TICAD)とは

日本政府が主導し、国連、世界銀行、国連開発計画及びアフリカ連合委員会と共同で開催するアフリカの開発をテーマとした国際会議です。2008年の第4回、2013年の第5回に続いて、第7回は2019年8月28日~30日に横浜で開催されました。我が国が主催する最大規模の国際会議で、第7回会議には、「アフリカに躍進を!ひと、技術、イノベーションで。」との主題で国家元首・首脳級、国際機関及び地域機関並びに民間セクターやNGO等市民社会の代表等、約1万人が参加しました。

#### **About TICAD**

The Tokyo International Conference on African Development, the largest international conference held in Japan, is led by the Japanese government and co-sponsored by the United Nations, the World Bank, the UN Development Programme (UNDP), and the African Union Commission (AUC). Following the success of TICAD IV and V, Yokohama once again held the 7th TICAD from August 28-30. Over 10,000 participants – heads of government, representatives of international organizations, NGOs, and the private sector - met to discuss advancing Africa's development through people, technology, and innovation.



### 8 月はみなとみらいが TICAD7 一色に

TICAD7 横浜開催の機運を高めるため、みなとみらい周辺において、フラッグや横断幕、懸垂幕、デジタルサイネージ等による街の装飾を実施しました。会期中は桜木町駅からパシフィコ横浜まで TICAD7 一色となり、街全体で会議参加者を歓迎しました。

# Minatomirai decorated in TICAD7 colors in August

In order to build momentum for TICAD7, the area around Minatomirai was decorated with special flags, colorful banners, and digital signage to welcome Conference guests.



# 「アフリカのきれいな街プラットフォーム」第2回全体会合開催

8月26日、27日の2日間、日本では初となる「アフリカのきれいな街プラットフォーム (ACCP)」第2回全体会合が横浜で開催されました。アフリカ各国・各都市や国際機関等が参加し、「レジリエントできれいな都市の実現に向けた持続可能な廃棄物管理」をテーマにアフリカが直面する廃棄物の課題に関する発表や意見交換を行いました。



### **African Clean Cities Platform**

On August 26 and 27, the 2nd General Meeting of the Africa Clean Cities Platform (ACCP) was held in Yokohama, the first ACCP to be held in Japan. Under the theme of "sustainable waste management toward clean and resilient cities," representatives of both national and local governments as well as international organizations spoke on issues facing Africa and discussed approaches and solutions.



# コートジボワール共和国アマドゥ・ゴン・クリバリ首相 市会歓迎行事

第7回アフリカ開発会議の横浜開催に伴い、8月27日に、横浜市会においてコートジボワール共和国のアマドゥ・ゴン・クリバリ首相をお招きし、TICAD7の横浜市の取組テーマである「アフリカと横浜、あふれる力でともに未来へ」と題して、本会議場において演説をしていただきました。

## Yokohama City Council welcomes Cote d'Ivoire Prime Minister

Coinciding with TICAD7, the Prime Minister of the Republic of Cote d'Ivoire Amadou

Gon Coulibaly visited the City Council on August 27 and delivered a speech on Yokohama's theme for TICAD7, "Africa and Yokohama, Sharing Passion for the Future."